



CRUCES VITALES
GRÁFICA Y POESÍA EN

ACCIÓN

Nº 1. Antiimperialista

CRUCES VITALES
GRÁFICA Y POESÍA EN *ACCIÓN*

Nº 1. Antiimperialista

Prólogo a la Convocatoria Poética

Renata Bacalini, Ivana Incorvaia y Julia Sabena

Prólogo a la Convocatoria Gráfica

Sabina Florio y Cynthia Blaconá



Centro de Estudios y Creación Artística en Iberoamérica-CECAI
Cruces vitales : gráfica y poesía en acción / 1a ed. - Rosario : Asociación Civil Asociación de Graduados en Letras de Rosario, 2021.

Libro digital, PDF - (Gráfica y poesía en acción / Cynthia Blaconá ; Sabina Florio ; 1)

Archivo Digital: descarga y online
ISBN 978-987-45578-7-2

1. Artes Gráficas. 2. Poesía. 3. América Latina. I. Título.
CDD 760.2

Diseño de tapa y maquetación: Cynthia Blaconá

Asociación de Graduados en Letras de Rosario

Venezuela 455bis – S2008DGZ – Rosario – Santa Fe – Argentina

e-mail: agletr@gmail.com

website: www.letrasrosario.org

Libro Digital



Sabina Florio
<https://www.cecai-unr.com.ar/>
<https://sabiflo05.wixsite.com/website>

Cynthia Blaconá
<https://blaconacynthia6.wixsite.com/website>

Renata Bacalini

Ivana Incorvaia

Julia Sabena

INDICE

Prólogo a la POESÍA ANTIIMPERIALISTA. Renata Bacalini, Ivana Incorvaia y Julia Sabena	1
Prólogo a la GRÁFICA ANTIIMPERIALISTA. Sabina Florio y Cynthia Blaconá	3
GRAFICA ANTIIMPERIALISTA	
<i>Sin título</i> de Abraham Sánchez Guevara	5
<i>Hombre moderno, la cruz del sistema</i> (Serie <i>Fin del segundo milenio</i>) de Marisa Battellini	5
<i>Resistencia y libertad</i> de Tamy Anriquez	6
<i>Nos lo dijo el río</i> de Grabado Andante	6
<i>Homenaje a Lohana Berkins</i> de Grabado Andante	7
<i>Nuestras cuerpas no son territorio de conquista</i> de Grabado Andante	8
<i>Canções de Protesto</i> de Felipe Pacheco Brüschez	9
<i>Sud América Resiste</i> de Rubén Sassano (Colectivo Gráfica en Resistencia)	9
<i>Resistencia continua</i> de Cynthia Blaconá y Jimena Rodríguez	10
<i>Nos siguen exprimiendo</i> de Gonzalo H. Gigena	11
<i>Viejas y nuevas libertades</i> de Sabina Florio	12
<i>No nos desampares, ni de noche, ni de día</i> de Fátima Martínez Zamora	13
<i>Rebelión</i> de Daniela Di Bari	14
<i>Un sueño llamado libertad</i> de Viviana Lugo	15
<i>Los que caemos</i> de Gonzalo Crespo	16
<i>Dame Like</i> de Augusto Schienke	16
<i>Tender Age Jail</i> (Cárcel de Edad Tierna) de Alex "Fdez" Fernández	17
<i>Basta de saqueo</i> de Liliana Esteban	18
<i>La mugre de las capitales</i> de Marcela Peral	19
<i>Olla Popular. Resistencias silvestres</i> de Juan Manuel Prol	20
<i>Se pudrió el rancho</i> de Débora Martínó	21
<i>La dictadura perfecta</i> de Analía Moyano	21
<i>Sin título</i> de Daniela Perfietto	22
<i>Como leer al Pato Donald</i> de Laura Rippa	23
<i>La muerte de la libertad, igualdad y fraternidad</i> de Darío Santángelo	24
<i>Pesadilla americana</i> de Norberto Rodríguez	25
<i>Águila pollo del Bestiario</i> de Marcelo Kopp	26

<i>El rostro</i> de Matías Magneccio y Alex Ratto	27
<i>Dangerous Race</i> de Wilder Ramos	28
<i>AmeRica</i> de Cristina Olguin	29
<i>Patria</i> de Mariano Salamone	29
<i>Atoj alcalde</i> de Erasmo Gustavo Laguna Chaico	30
<i>Sin título</i> de Licia Domínguez	31
<i>Movimientos subterráneos</i> de Ignacio Navarro Cortez	32
<i>Kinestesia</i> de Miguel Ángel Kush	33
<i>Evade</i> de Marco Antonio Nuñez	34
<i>Migración silenciada</i> de Demetrio Navarro del Ángel	35
<i>Pateá el tablero</i> de Malena Cusumano	36
<i>No me liberen</i> de Viviana Sasso	37
POESÍA ANTIIMPERIALISTA	
<i>Por el cielo que nos dil uye</i> de Vilma Pedra & Easy Topo	38
<i>Soy el Che</i> de Eduardo González	40
<i>Tempos de penúria</i> de Nuno Gonçalves	41
<i>Si hasta el nombre nos han robado</i> de Roxana Villanueva	45
<i>Señor de las guerras</i> de Marcelo Fabián Quispe	46
<i>Quem precisa do marxismo?</i> de Marlene de Fáveri	47
<i>Tierra latinoamericana</i> de Magalí de la Calle	48
<i>Ex machina</i> de Juan Carlos Bisdorff	49
<i>Latinoamérica</i> de Evis Martínez	51
<i>Estallido poético</i> de Salvador Álvarez Osorio	53
<i>Décima esperanza</i> de Valentina Druetta	54
<i>Ciegos en las tinieblas</i> de Rusvelt Nivia Castellano	56
<i>Argentina va a Venezuela</i> de Pablo Bilsky	57
<i>Aquí estamos</i> de Ivette Crespo Bonet	59
DISEÑO AFICHES DEL ENCUESTRO del Diseñador Gráfico Gonzalo Hernán Gigena	60

PROLOGO A LA POESÍA ANTIIMPERIALISTA

Por Renata Bacalini, Ivana Incorvaia y Julia Sabena

En un intento por volver a sentir el calor de la patria grande hecho poesía, lanzamos una convocatoria abierta de tema antiimperialista y nos complace saber que a lo largo de toda Nuestra América hay voces que todavía hoy quieren sonar en coro de resistencia y amor por nuestra soberanía. Sin dudas, el posesivo martiano es una toma de posición política, pero también la posibilidad de pensar la patria con sobrevuelo imaginativo; poesía antiimperialista, un oxímoron para el posmodernismo del puro significante y despojado de la primera persona plural. Sin embargo, aquí, en un gesto que no admitimos anacrónico, ambas funciones, la estética y la política, creemos fervientemente que hoy es posible.

En efecto, los dos hechos literarios que nos sirvieron de antecedentes se remontan a un pasado aún más lejano que el ensayo de José Martí, y nos brindan, asimismo, algunos de sus rasgos. Por un lado, la América poética de Juan María Gutiérrez, de 1846. Obra magna de uno de los pilares de la cultura crítica latinoamericana, se trata de una antología poesías de 53 autores de diferentes puntos de América latina, con un propósito muy claro, en palabras de Gutiérrez:

Nos guía en la publicación que anunciamos una intención muy seria. La tenemos por acto de patriotismo, mirando en ella uno de los testimonios que aún faltan para convencer de que en el pensamiento americano hay elevación, nobleza y unidad.

Al ver cómo en pueblos tan apartados luce la llama de una misma inspiración; el mismo amor por la patria, las mismas esperanzas de mejora y de engrandecimiento [...]: [existe] la armonía del pensamiento.

Conformar un sustrato cultural que sostenga la emancipación política, tal era el propósito de esa generación romántica, que supo entender la importancia de la cultura, y promoverla; y que la patria era la unión de los pueblos latinoamericanos.

Por otro lado, y yendo un poco más atrás todavía, retomamos algunos aspectos también de los certámenes poéticos del siglo XVII. Esta idea prerromántica de una poesía de circunstancia, convocada e intervenida por un propósito, resulta, para gran parte del ámbito cultural, todavía aberrante. La entrega de una consigna que sirva a un grupo de poetas o versificadores le quita, justamente, el halo divino a este oficio. La Poesía con mayúsculas deviene poesía, a secas; el arte se despoja de su aura distante e inmaculada para volver a ser un conjunto de reglas de las que cualquiera puede hacer uso para componer un poema. Así, el quehacer poético escapa de la jurisdicción de unas pocas figuras solares, de las plumas de unos pocos genios, y se vuelve un instrumento de comunicación, de comunión, de expresión de un grito antiimperialista y americano. La sección Poesía antiimperialista incluye catorce textos de poetas latinoamericanos que presentan diversas aristas de la lucha antiimperialista en nuestro continente. Se reivindican luchas y figuras históricas como las del periodo colonial y el Che Guevara, también luchas actuales como la conquista del espacio aéreo y la situación de Venezuela. Diversos yo poéticos, algunos críticos, otros combativos, también desesperanzados y cansados.

Al recorrer estas páginas podrán reflexionar sobre la historia y la actualidad de América Latina, sus reivindicaciones, luchas, victorias y derrotas. Pensar, sentir, hablar y leer sobre lo que nos atraviesa como latinoamericanos en una nueva construcción discursiva sobre nuestra América.

PROLOGO A LA GRÁFICA ANTIIMPERIALISTA

Diálogos entre el pasado y el presente. La construcción de otros futuros

Por Cynthia Blaconá y Sabina Florio

Pensar con y entre imágenes

Las prácticas simbólicas posibilitan habilitar miradas renovadas hacia el pasado de nuestra región que permiten enlazar temporalidades, memorias, historias no lineales ni homogéneas. La potencia de las imágenes, su capacidad de atravesarnos, de afectarnos, de generar adhesiones y, en algunos casos, devociones o rechazos, facilita la emergencia de relatos otros, disidentes o divergentes. Cabe recuperar aquí el señalamiento de Georges Didi-Huberman respecto a la conciencia del lugar de la enunciación, a la importancia de tomar posición, destacando que “PARA SABER hay que tomar posición”.¹ Es en ese sentido que pensamos las prácticas artísticas y su capacidad de proponer posibles, de visibilizar lo irresuelto de la historia, de arrojar luz sobre los falsos universales heredados de la modernidad ilustrada.

Los padecimientos de ayer y de hoy

Ante las propuestas gráficas reunidas en el marco de la Convocatoria Gráfica Antiimperialista, abierta, sin jurados ni premios, lanzada desde el Centro de Estudios y Creación Artística en Iberoamérica [CECAI], percibimos que podemos establecer relaciones entre estas y también, vínculos con algunas líneas de desarrollo de larga duración. Sobre estas recurrencias o persistencias de ciertas imágenes, relacionadas con experiencias traumáticas de fuerte impacto social y cultural, en su libro “*Cómo sucedieron estas cosas*”. *Representar masacres y genocidios*, José Emilio Burucúa y Nicolás Kwiatkowski refieren a la existencia de lo que ellos denominan “fórmula de representación”. Creemos que esta herramienta conceptual, entre las que se encuentra la “fórmula del martirio”, fórmula que comprende al “martirio de los prisioneros”, a la sangre derramada de los mártires como “semilla” de otro futuro posible y a la “fórmula infernal” en el sentido que interpreta a “la vida como infierno en la tierra”, aparecen en una zona de las proposiciones gráficas reunidas en el marco de la convocatoria.

En las sublevaciones la memoria arde²

En el relato curatorial de la muestra *Sublevaciones* Didi-Huberman asevera que “sublevarse significa romper una historia que todo el mundo creía concluida”.³ Entiende, retomando a Walter Benjamin, la relevancia política de “*descubrir cierto pasado* que el estado presente quería mantener prisionero, ignorado, enterrado, inactivo”. Desde esa perspectiva notamos que un grupo de las obras reunidas a partir de la convocatoria apela a la visibilización de las sublevaciones, ya sea por la representación de cuerpos de las mujeres y las disidencias en acción, en rebelión, por las bocas abiertas que gritan, por los brazos alzados en protesta contra el orden del mundo, por los múltiples

¹ Didi-Huberman, Georges (2008). *Cuando las imágenes toman posición. El ojo de la historia*. Madrid: Machado libros, p. 11.

² Didi-Huberman, Georges (2017). *Sublevaciones*. Buenos Aires: UNTREF, p. 100.

³ *Ibidem*, p. 102

gestos de disconformidad, por la invitación a no conformarse, a sublevarse, a pensar nuevas formas de vivir y actuar.

El humor, la parodia y la ironía

Algunas de las proposiciones gráficas acuden a la apropiación, resignificación o inversión de imágenes icónicas, signos y símbolos como estrategia estética y política. Una virgen portando bidones de nafta, la estatua de la libertad sojuzgando poblaciones, los personajes más icónicos de *Disney* descalzados de sus representaciones canónicas, los emblemas de las multinacionales revelando sus aristas más oscuras.

Cartografías críticas

También se han reunido un conjunto de piezas gráficas que proponen pensamientos cartográficos disidentes o contrahegemónicos. Como ha consignado Andrea Giunta “los mapas son representaciones que configuran y cuestionan las relaciones de poder”.⁴ Así, la historia de la creación de mapas y de las herramientas para producir mapas no es en absoluto neutral u objetiva, en tanto que los mapas influyen sobre nuestra subjetividad, naturalizando ciertas representaciones e invisibilizando muchas otras.

Tramas

Pensamos que en el corpus de gráficas antiimperialistas reunido aquí es posible observar una serie de conexiones que se reflejan en imágenes acerca del poder, la resistencia y la utopía. La participación activa y comprometida desde distintas latitudes de nuestra América renuevan la necesidad de conformar redes de pensamiento y acción crítica. Frente al avance feroz del capitalismo a nivel global con sus políticas neoliberales que amplifican la desigualdad y la exclusión social, es posible utilizar los márgenes disponibles para erosionar los imaginarios colonizados por los poderes concentrados si se aspira a construir una sociedad sin dominación ni explotación.

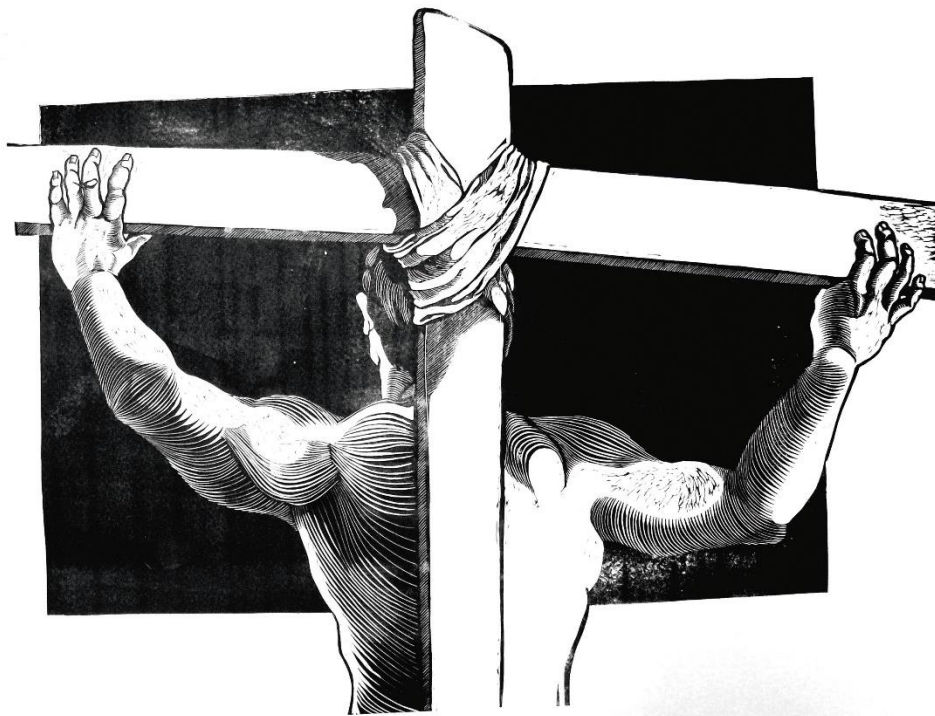
Esta convocatoria gráfica prolonga un legado intelectual construido durante varias generaciones de artistas y pensadores desde el ciclo de las independencias hasta la actualidad, de luchas contestatarias, de emancipaciones y resistencia cultural, donde las prácticas artísticas con la potencia de imágenes evocadoras son vitales para la construcción de otros imaginarios más solidarios, más democráticos y justos.

Con esta Convocatoria Gráfica, apostamos por la posibilidad, y a la vez la necesidad, de pensar e imaginar, pese a todo, para sostener viva la memoria de los pueblos y como acto de resistencia política.

⁴ Giunta, Andrea (2014). *¿Cuándo empieza el arte contemporáneo?*. CABA: Fundación arteBA, p. 46.



Abraham Sánchez Guevara (MÉXICO). *Sin título*. 2020



Marisa Battellini (ARGENTINA). *Hombre moderno, la cruz del sistema* (Serie *Fin del segundo milenio*). 2008



Tamy Anriquez (ARGENTINA). *Resistencia y libertad*. 2020



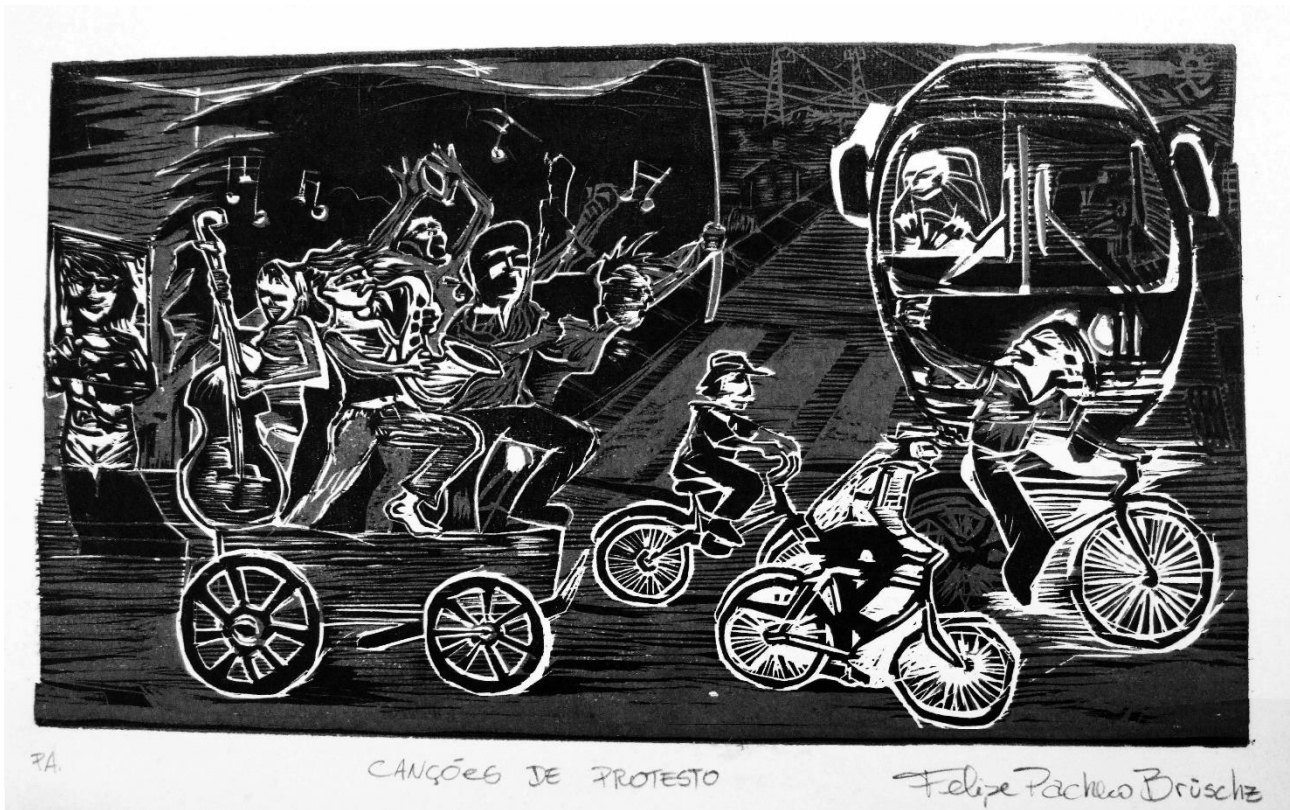
Grabado Andante (ARGENTINA). *Nos lo dijo el río*. 2018



Grabado Andante (ARGENTINA). *Homenaje a Lohana Berkins*. 2018



Grabado Andante (ARGENTINA). *Nuestras cuerpos no son territorio de conquista*. 2019



Felipe Pacheco Brusch (BRASIL). *Canções de Protesto*. 2020



Rubén Sassano (Colectivo Gráfica en Resistencia) (ARGENTINA). *Sud América Resiste*. 2020

Nombre: Resistencia continua

Fecha: 2020

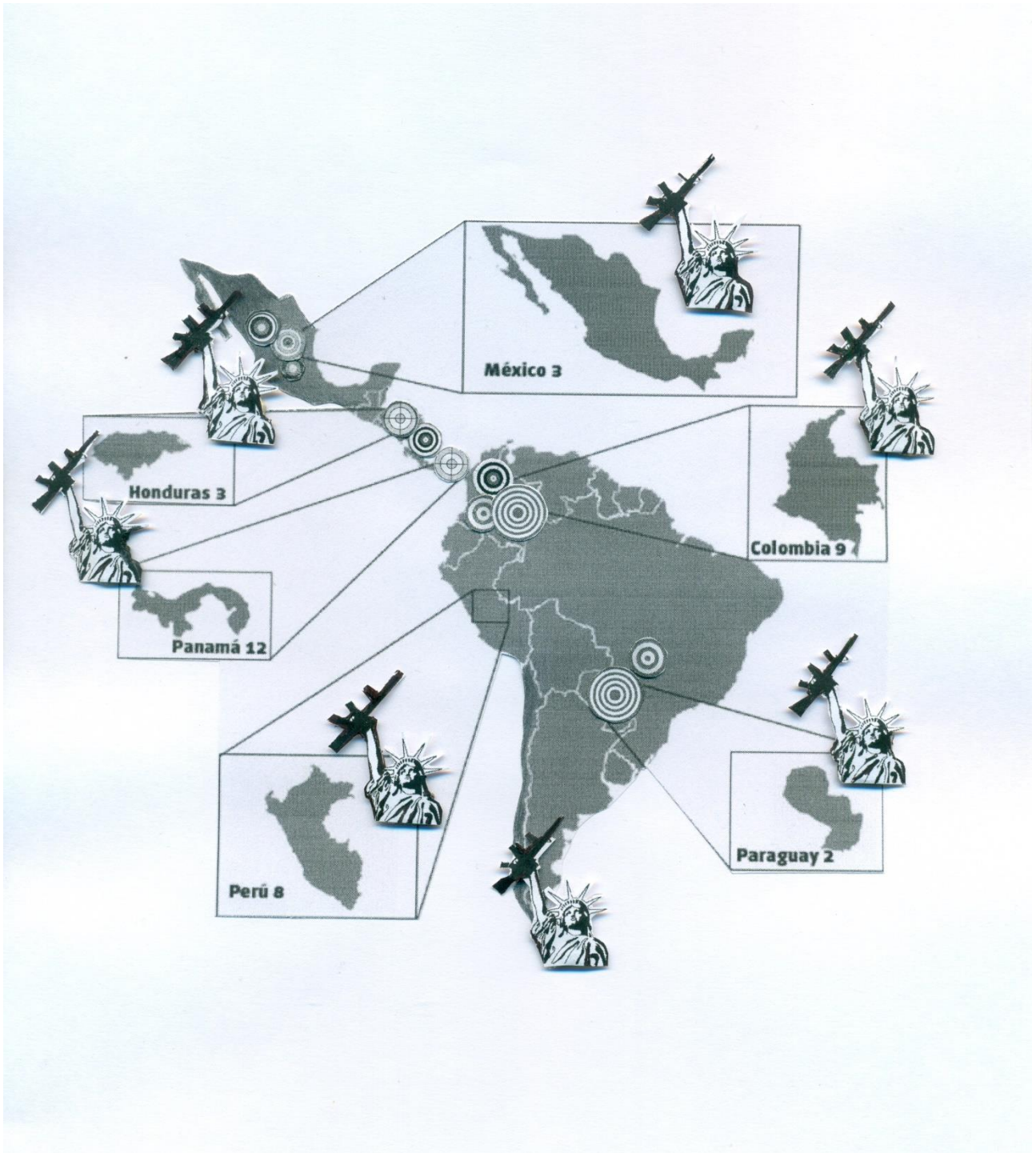
Asignatura: América Latina



Cynthia Blaconá – Jimena Rodríguez (ARGENTINA). *Resistencia continua*. 2020



Gonzalo H. Gigena (GONSKA) (ARGENTINA). *Nos siguen exprimiendo.* 2020



Sabina Florio (ARGENTINA). *Viejas y nuevas libertades*. 2020



Fátima Martínez Zamora (Gráfoca la Carambada) (MÉXICO). *No nos desampares, ni de noche, ni de día.* 2019



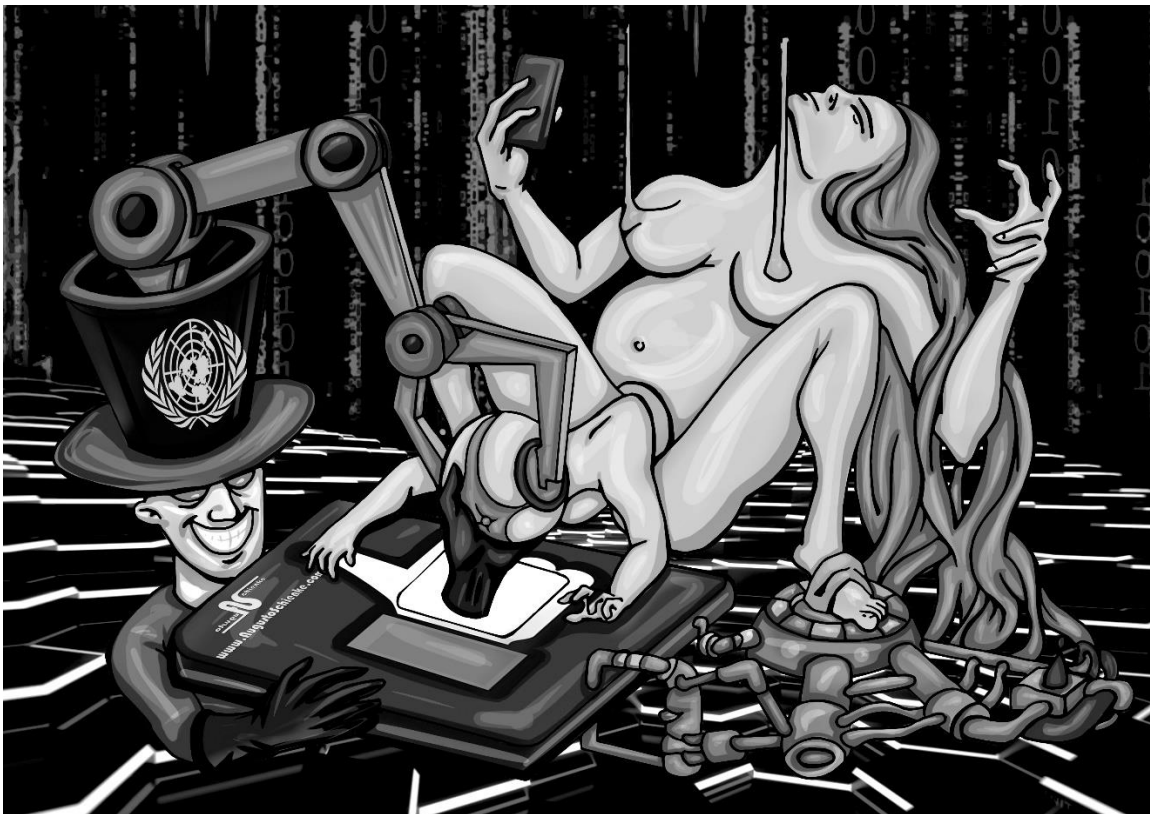
Daniela Di Bari (ARGENTINA). *Rebelión*. 2018



Viviana Lugo (ARGENTINA). *Un sueño llamado libertad*. 2020



Gonzalo Crespo (ARGENTINA). *Los que caemos*. 2020



Augusto Schienke (ARGENTINA). *Dame Like*. 2020



Alex "Fdez" Fernández (MÉXICO-EE.UU). *Tender Age Jail (Cárcel de Edad Tierna)*. 2018



BASTA DE SAQUEO

Liliana Esteban/2020

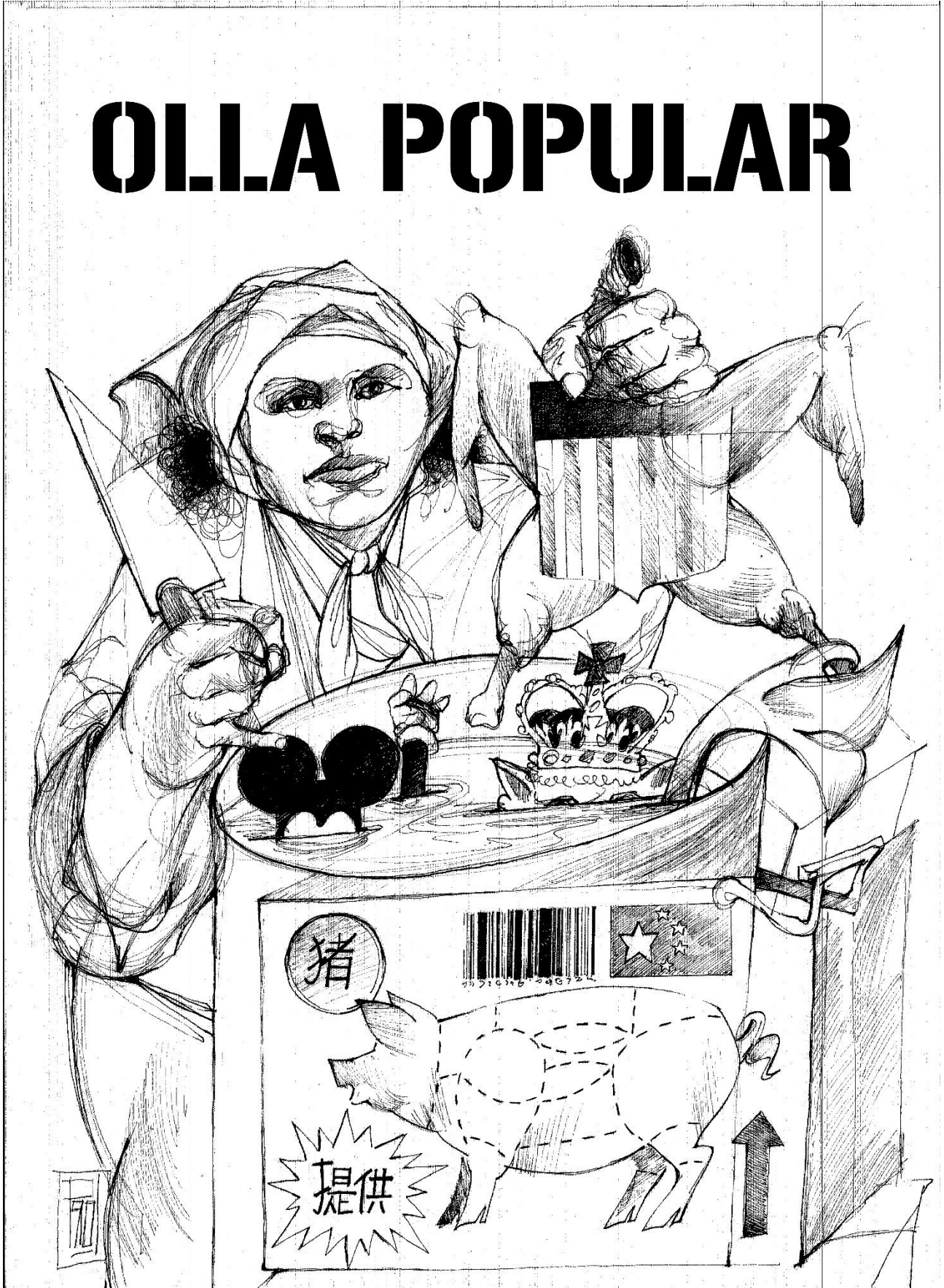
Liliana Esteban (ARGENTINA). *Basta de saqueo*. 2020



LA MUGRE DE LAS CAPITALES - MARCELA PERAL - 2020

Marcela Peral (ARGENTINA). *La mugre de las capitales*. 2020

OLLA POPULAR



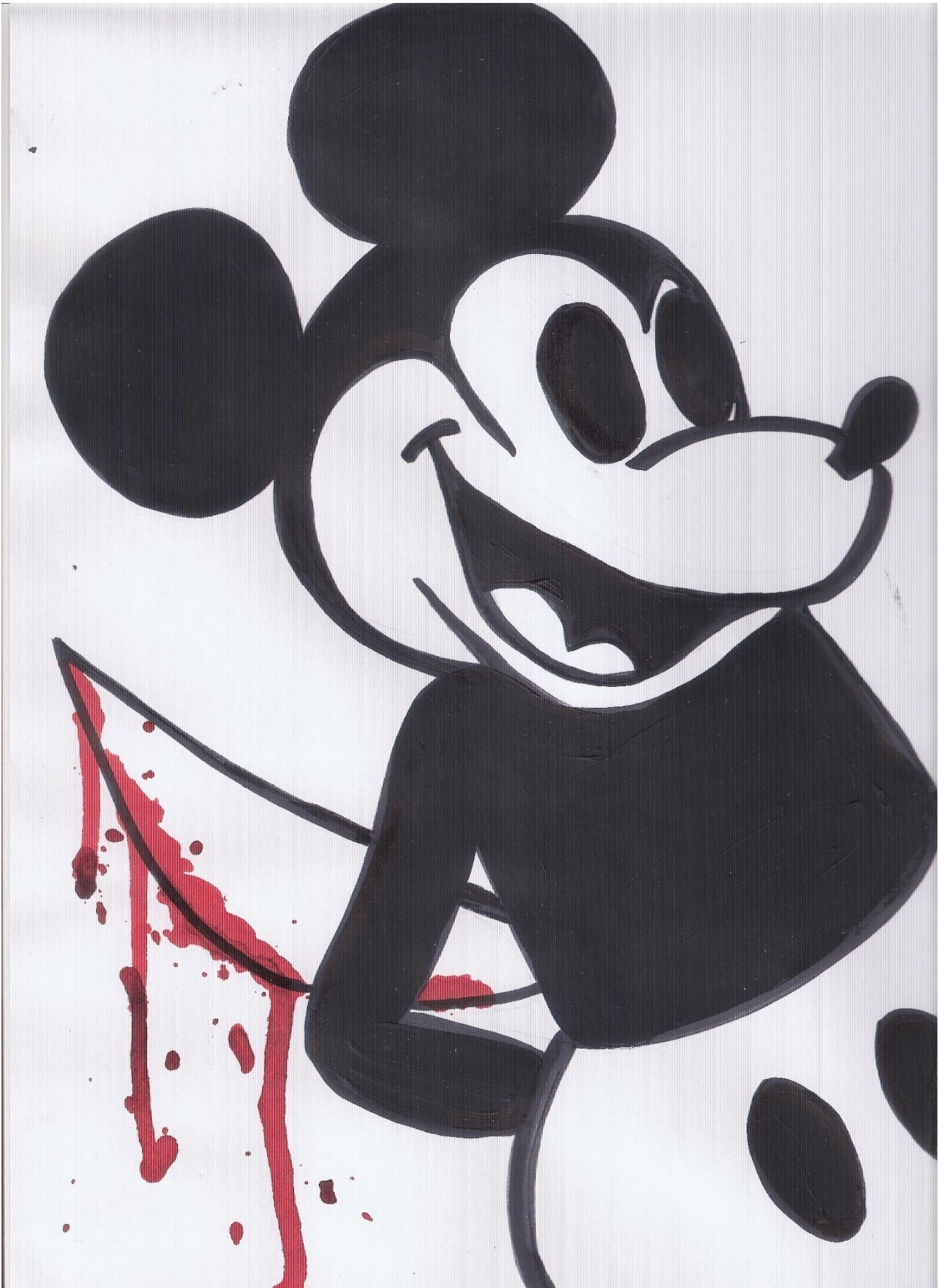
Juan Manuel Prol (ARGENTINA). *Olla Popular. Resistencias silvestres.* 2020



Débora Martinó (ARGENTINA). *Se pudrió el rancho*. 2019



Analía Moyano (ARGENTINA). *La dictadura perfecta*. 2020



Daniela Perfietto (ARGENTINA). 2020



Laura Rippa (ARGENTINA). *Como leer al Pato Donald*. 2020



Darío Santángelo (ARGENTINA). *La muerte de la libertad, igualdad y fraternidad*. 2020



[Handwritten signature]
2020

Norberto Rodríguez (ARGENTINA). *Pesadilla americana*. 2020



ÁGUILA POLLO DEL "BESTIARIO". XILOGRAFÍA. 2019

Marcelo Kopp (ARGENTINA). *Águila pollo del Bestiario*. 2019



Matías Magnecio - Alex Ratto (ARGENTINA). *El rostro*. 2020

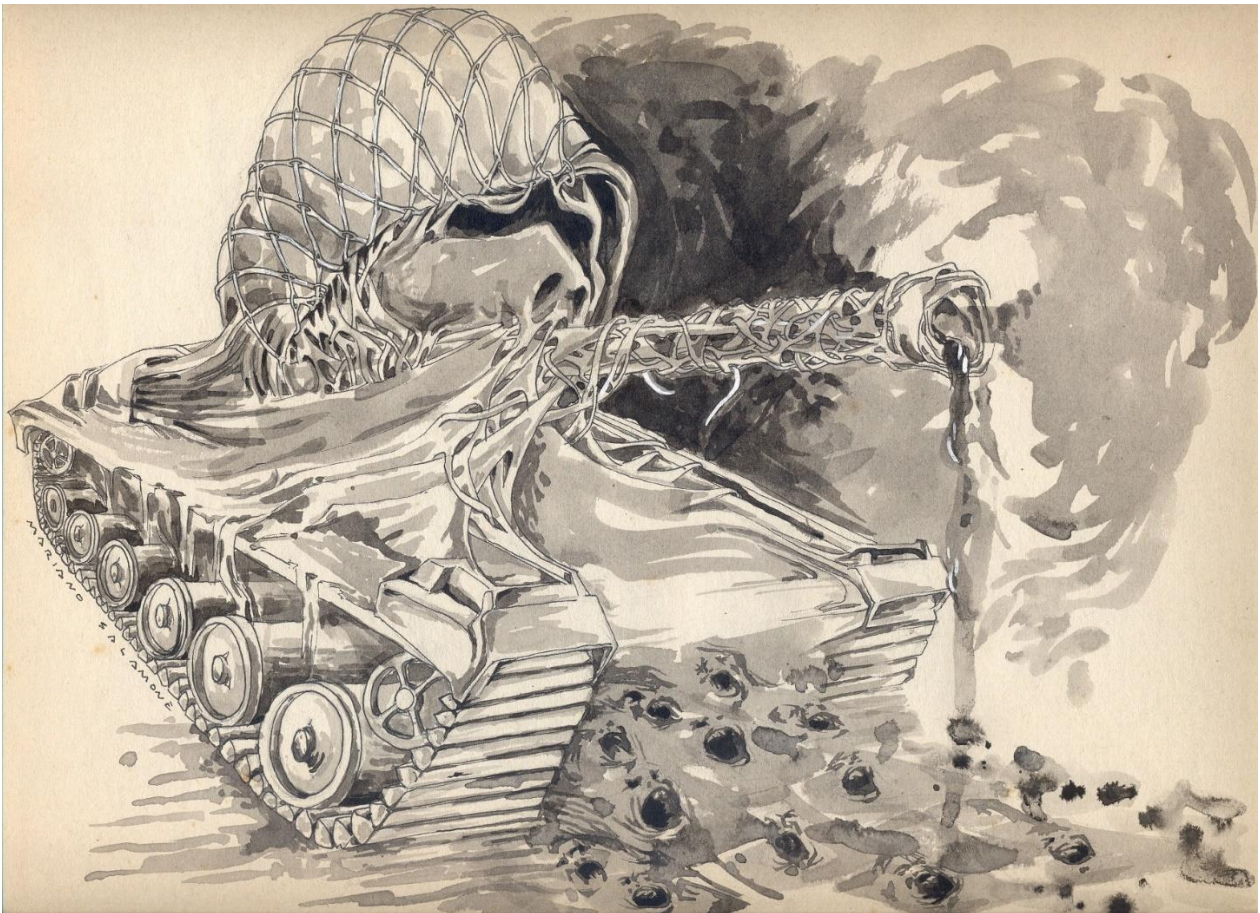


DANGEROUS US RACE

Wilder Ramos (PERÚ). *Dangerous Race*. 2020



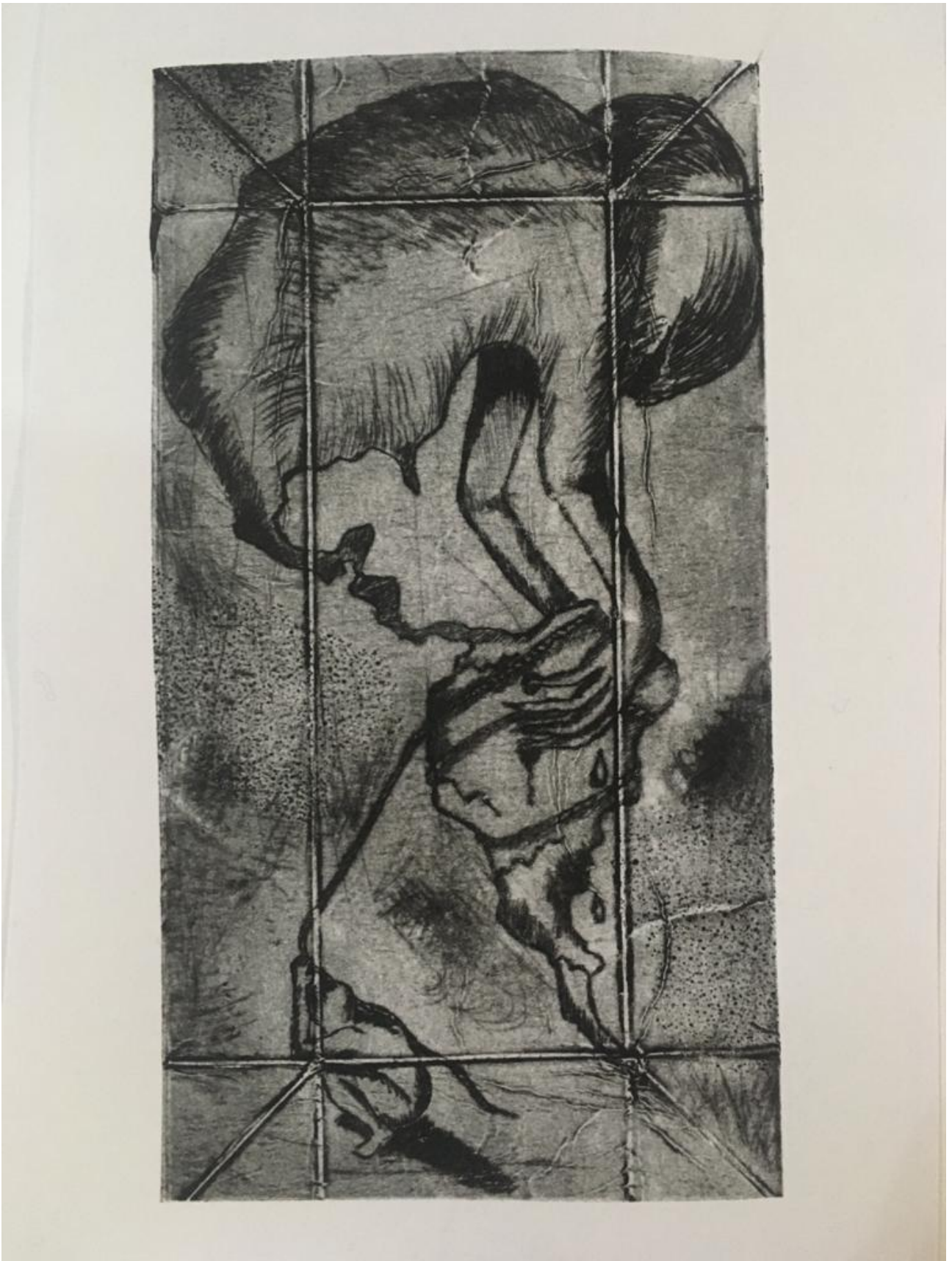
Cristina Olguin (ARGENTINA). *America*. 1999



Mariano Salamone (ARGENTINA). *Patria*. 1995



Erasmio Gustavo Laguna Chaico (PERÚ). *Atoj alcalde*. 2019



Licia Domínguez (ARGENTINA). 2020



Ignacio Navarro Cortez (MÉXICO). *Movimientos subterráneos*. 2020



Miguel Ángel Kush (COLOMBIA). Kinestesia. 2019



Marco Antonio Nuñez (CHILE). *Evade*. 2019



Demetrio Navarro del Ángel (MÉXICO). *Migración silenciada*. 2020



Malena Cusumano (ARGENTINA). *Pateá el tablero*. 2020



**NO ME
LIBEREN,
YO ME ENCARGO
DE ESO.**

GRAFFITI DEL MAYO FRANCÉS

VIVIANA SASSO

Viviana Sasso (ARGENTINA). *No me liberen.* 2020

POR EL CIELO QUE NOS DIL UYE. Vilma Pedra & Easy Topo (Argentina)

Nos oponemos a la conquista de los cielos,
al tren del progreso,
al drama perverso
que aplasta nuestro seso
singular.

Nos oponemos
a la trama que atrapa la dócil mirada
de la vecina desatinada
que, sonriente, persigue
el hilo delgado, de lejos,
de cerca, desgraciado,
hilo malvado que reúne falsas estrellas
en un tren brillante que cruza, obsceno,
nuestro atardecer.

La mayor lluvia de estrellas latinoamericanas:
apoteósica, no metódica.
Los débiles brillos del StarLink
encarrilados en un zig zag forcejeado,
¡qué no nos obstaculice, a ver!

Carrera especial:
competencia y petulancia
cuya síntesis es engordar la aurora boreal.
¡Manga de progresesines!

Flash imperialista
que invade nuestro vínculo cósmico.

Nuestra ventana almática tose, ahora,
asmática, a la deriva de gente como la gente
que atina a desparpajar al transeúnte desatento
y tocarle unas notas poéticas al oído,
y decirle que este cielo nos pertenece,
y que al lado del hambre fabricado
por tantos cerdos rojos y azules,
habemus populus.

En ArgenChina hay chanco
y huele mal.
Avances permanentes que sepultan
nuestros sueños más mezquinos.

Late América.

Late temprano,
le pulsa el pecho,
se le re-vientan las venas.

Oh Cielo, intervenido sin permiso,
ideologías originarias amenazadas,
cosmovisiones deshilachadas.

Elaion Mask, vete al infierno,
al cuarto cráter de Marte,
junto a sus lunas,
¡Pánico y Terror!

StarLink, proyecto niegalóhumano,
Gran Hermanx imponiendo su vigilancia desde el SPAcio;
espía de nuestra nostalgia
de la nona que, cada noche, nos contaba
cómo el conejo llegó a la Luna...

Ante nuestras constelaciones:
contaminación, economía fugaz,
meteorítico dogmatismo de lo irracional.
La permanente huída hacia delante,
cual círculo vicioso que ha de estallar.

Producir-consumir-descartar.
Cincuenta estrellas para meterse en el orto.
El cielo que nos une,
no se para.

Y acá frenamos,
bajo estrellas de veras,
a fundar en cada verso desprolijo,
la nobleza de un cobijo.

SOY EL CHE. Eduardo González (Colombia)

De niño,
vi el hambre
en la mirada acuosa
del pibe de barriada,
con su desnutrido balón
jugando solitario
en un parque
de cartón.

Vi a la doméstica
escondiendo las sobras
en su abrigo raído;
y en las noches,
en su palacio de lata,
compartiendo el paupérrimo banquete
con sus hijos,
nutridos con lombrices.

Vi al indio ultrajado
vestido de harapos,
cuando antaño,
soberbios plumajes
lo adornaban.
Lo vi llorando de bruces
en su parcela arrasada.

Vi al obrero esclavizado
con sus manos callosas
y sangrantes,
blandiendo la hoz
en la canícula.

Soy abanderado del descalzo,
del marginal,
del oprimido:
que mi voz,
vindicativa y rebelde,
llegue hasta cada rincón
de esta América,
prostituida y vejada.

TEMPOS DE PENÚRIA. Nuno Gonçalves (Brasil)

para claudio reis, beatriz gonçalves, daniel batata, ayla andrade & marialice, por razões tão constantes e tão diversas.

*E para que ser poeta
em tempos de penúria?*

Roberto Piva

mercenários russos desembarcaram em Caracas
– eis o que dizem os periódicos
fossem eles estadunidenses
por certo não seriam mercenários e sim
soldados americanos desembarcaram em Caracas
– eis o que diriam os periódicos
desses abnegados homens que abandonaram família, pátria e hambúrgueres
para restabelecer a democracia
salvar estrangeiros da tirania
e cavar tubulações que permitam ao Tio Sam
roubar mais uma reserva de petróleo
sim, são tempos de penúria e
todas as fontes criativas
parecem estar momentaneamente esgotadas
os vulcões adormecidos
as estalactites ressecadas
olho o cigarro aceso entre meus dedos e
sei que ele me mata
penso na minha filha na ilha do desterro e
me agarro à lágrima que escorre do olho da puta com quem
trepei a noite toda e que despertou ao meu lado
– dois corpos abandonados aos seus próprios mistérios
– dois corpos abandonados à desolação angelical
– dois corpos entregues ao juramento fúnebre da solidão
penso em manitol, dolantina, colonoscopia, polipectomia e
numa infinidade de palavras novas que
a vida adicionou recentemente ao meu dicionário e
me agarro à lágrima que
escorre do olho da puta que
(com uma calcinha suja e rasgada)
me olha com o ódio de quem olha
aquele que não consegue saciar seu desejo
e rasga as cédulas de dinheiro amassadas
e cospe na boca que à noite lhe beijou
e cospe na boca que à noite lhe chupou a buceta
e cospe no meu estômago estufado de gases
sim, são tempos de penúria
e tudo o que foi dito está gasto
adeus ao Sétimo

adeus às armas
adeus a tudo que provoca bÍlis
adeus às palavras de ódio e orfandade
exibidas como bonecas de manequins de úteros escuros
em redes sociais
todas as máscaras caem um dia
soldados americanos em Caracas são mercenários
mercenários russos em Caracas são soldados
e o que não dizem os periódicos é que são tempos de penúria
e o que não dizem os periódicos é que são tempos de guerra espúria
e o que não dizem os periódicos é que são deuses decaídos sedentos de
sangue & petróleo
como a puta sedenta de sêmen ante o poeta broxado
como a puta saciada aniquilada entregue à tristeza de um dia que amanhece
sem conseguir entender a lágrima que de si aflora
e goteja no sono do poeta que ao seu lado,
extasiado,
dorme
tudo está vazio
e o silêncio se prolonga como o rugido de uma fera
tudo é penúria
e o silêncio se prolonga como o sino assombroso de uma catedral em chamas
sangue & petróleo
supostos escritores desfilam suas máscaras seus manequins
exibem seus dejetos e suas insondáveis vaidades
egolatrias travestidas de felizes marionetes pseudolibertárias
nas valas cibernéticas
nas telas frias de computadores que
substituíram as praças os campos e os bosques
outro cigarro aceso
outro passo em direção à morte
um soco atroz na parede verde
como o líquido amargo que exala o fígado atormentado
caio fernando abreu morreu e eu não estava ao seu lado
não pude acariciar seus cabelos nem lhe dizer uma palavra de conforto
nem lhe revelar que como piva que como hilda que como adélia
ele foi um sopro de inteligência em tempos de penúria
piva está morto
hilda está morta
adélia está morta
bolívar está morto
só se cospe na boca de quem se ama
só se cospe na boca de quem paga bem e em espécie
só se cospe na boca de quem nos manteve em êxtase toda a madrugada
ou simplesmente nos mergulhou na decepção absoluta
(lembro de suas mãos curando as feridas em meu intestino
cicatrizando as fissuras abertas em meu estômago

purificando meu fígado, meus rins e
petrificando meu crânio)
– a garagem foi nosso abrigo antiatômico
enquanto mercenários russos & mercenários gringos
desembarcavam em Caracas
para preparar o terreno pro novo Vietnam
– a garagem foi o ninho de nossas aflições
enquanto fascistas colombianos e brasileiros se alinhavam
– a garagem foi o refúgio da distância que acumulamos
e nas escadas ali esquecidas se refletiu o lodo que trouxemos
das intempéries que sozinhos atravessamos
(os deuses que até aqui nos guiaram sorriram quando nos despedimos
sob o olhar cansado e centenário da velha tia
(os deuses que até aqui traçaram nossos destinos
como aranhas que não se cansam
choraram quando você fraquejou
quando minhas pernas tremeram
quando meu corpo de pedra reverenciou o caderno de um ausente)
são tempos de penúria total e absoluta
Marielle Franco está morta
Jean Wyllys partiu para o exílio
as milícias circulam livremente pelas ruas do país
como células cancerígenas destruindo as forças criativas do corpo social
como supostos poetas exibindo manequins de borracha na vitrine de silício
são tempos de penúria
são tempos difíceis
são tempos excelentes para ser poeta
para cultivar jardins de centauros e
semear algas no mar
são tempos de ressuscitar divindades oraculares
de se afastar de tudo que provoca bÍlis
de escrever de escrever de escrever de escrever
são tempos de se afastar do álcool e de todos os estupefacientes
são tempos de escalar as montanhas e
olhar para a própria imagem refletida
na abóbada do céu
são tempos de olhar para dentro
endoscopia, colonoscopia, ultrassom, hemograma
é tempo de descartar de remover de deletar
e de usufruir e desfrutar e cultivar os jardins de unicórnio
a guerra de dentro e a guerra de fora e a guerra das ausências todas
a roda grande passando dentro da roda pequena
se misturando aos gases dos intestinos e à fumaça dos cigarros e
às palavras da poesia que floresce na argila viva
tempos difíceis para quem tão cedo teve as raízes extraídas a fórceps
tempos maravilhosos para quem cultiva jardins de unicórnios
para quem saciou toda a sede de sexo de uma puta qualquer

para quem ao broxar conheceu toda a ira de uma puta de luxo
para quem viu cédulas de dinheiro rasgadas na cama
para quem abandonou o álcool e todos os estupefacientes
e se entregou ao blues dos anjos da desolação
tempos maravilhosos apesar das guerras
apesar das debilidades do corpo
apesar da impossibilidade de abandonar os cigarros
apesar dos mercenários gringos dos mercenários russos dos estúpidos fascistas
tempos maravilhosos apesar da colonoscopia
e da biópsia geral a que submeti a saudade
nossos corpos
deitados na jangada
nossos corpos
se acariciando na garagem
cada um com suas próprias cicatrizes
cada um com suas próprias maneiras de tratar as próprias intolerâncias
cada um buscando perceber o que realmente é importante
apesar de toda a cerração que se instalou
apesar dos sete milhões de véus da ilusão
apesar de saber que dessa vez o adeus ao Sétimo foi sim definitivo
eram apenas nossos corpos
e isso era muito
e isso era tudo em tempos de penúria
qualquer palavra além poderia estilhaçar a divindade de cristal que nos protegia
nos confortava e nos amordaçava ao Sonho Insepulto
de ser poeta em tempos de penúria.
nuno gonçalves.

Juazeiro do Norte, 26 de janeiro de 2019

SI HASTA EL NOMBRE NOS HAN ROBADO. Roxana Villanueva

Al hermano despreciamos
una muralla creamos,
sus pieles oscuras dan miedo
y las manos escondemos.
Si hasta el nombre nos han robado
sin darnos cuenta creemos
que ellos son de los buenos,
admiramos sus proezas
y queremos seguir su ejemplo
si hasta el nombre nos han robado.
Cual a un Padre lo honramos
al Imperio Americano,
¡Si hasta el nombre nos han robado!
¿O acaso estoy equivocado?
Hasta que nos despertamos
no éramos hijos amados
más bastardos odiados.
Si hasta el nombre nos han robado.
La humanidad han perdido
hasta un Virus han traído,
¿para qué tantos humanos?
Jueces se han declarado.
Si hasta el nombre nos han robado.

SEÑOR DE LAS GUERRAS. Marcelo Fabián Quispe (Argentina)

Una niña teje lanas de colores
teje un arcoíris.
Colibrí trenzando un porvenir
suspendida en el alba.

Una niña y sus alas...

Un buitre saborea la sangre
Tritura los huesos
Pájaro de pólvora y letanías
soledad en la tierra.

Buitre, señor de las guerras...

Una niña-colibrí abre primaveras
florece un punto rojo
en el vacío de su imperio.

florece despertares

primaveras.

QUEM PRECISA DO MARXISMO?. Marlene de Fáveri (Brasil)

Aprisionados no cárcere da solidão
Humanos são entregues
a controles remotos.
Entubados em minúsculos
apartamentos, excluem as relações
de contato, do tato.
Transformados em corvos de si mesmos,
vegetam consumindo alimentos
em latas tóxicas.
Alquebrados da extenuante
produtividade, perdem-se
Nos dias, nas noites,
No tempo sem descanso,
Curvados pelos anos
à frente de telas ácidas,
corcundas de artroses,
lesões e ossos porosos.
Mortificados pela selvageria
capitalista, passam a
andar em círculos, arrastando
o corpo como androides,
Sub-humanos inúteis.
Mortos, não fazem falta:
São substituídos por outros corpos
Aprisionados nos mesmos
cárceres da solidão...

TIERRA LATINOAMERICANA. Magalí de la Calle (Argentina)

Esta tierra, de todos los colores,
Que llueve lágrimas de aborígenes,
De héroes, de mártires,
Desaparecidos e hijos de la marginación.

Si no es para denunciar o ponerle voz,
Si no es para que, pretenciosamente, haya justicia,
Ni gasto tinta, ni una hoja de papel,
No gasto mi palabra, ni uso el tiempo.

No queremos más el temblor de las clases sociales,
Que hasta en el ajedrez
El peón le puede hacer jaque al Rey,
Mientras nosotros pagamos deudas eternas.

Somos mano barata para el trabajo,
Tierra y agua para contaminar,
También somos hijos y nietos de dictaduras,
De políticos que no nos dejaron ni un mendrugo para comer.

Que la lucha sea eterna,
Que el latinoamericano no se calle,
Que el sometimiento quede atrás,
Que el futuro sea equidad.

EX MACHINA. Juan Carlos Bisdorff (Argentina)

Dejé que el corrector
determine mi destino,
atará mis manos
y las quemará en el fuego.
Y sigo prisionero,
un panóptico,
una cámara,
un repertorio
muerto,
putrefacto,
decide mi futuro,
sin ideales,
ni esperanza,
un futuro a secas,
de esos que comprometen
a cuerpos inmóviles,
sarcófagos
de un saber fosilizado,
a nada, al olvido
de sí,
a descorporizarse
en la masa.
Cada palabra
una celda,
el predictivo
una cadena
sin coherencia,
sin lugar para la luz
ni para voltear la cabeza,
compactado,
con las manos
tras mi espalda
arden
y no siento nada.
¿Cómo sé que arden
si no me duele?
¿Cómo sé que es fuego
si hay solo sombras?

El dolor
se me hizo carne,
una costumbre,
un ritual,
el mismo ciclo
atemporal
desarraigado,
mecánicamente
en serie
el murmullo
ya no está
ni la fuerza
que lo sostiene.

LATINOAMÉRICA. Evis Martínez (Colombia)

Un pueblo sin nombre a merced de todos
Con la tierra usurpada en busca de oro y piedras,
Invasión por bárbaros vestidos con decoro
Ladrones de recursos en nombre de sus reinas.

Montañas recorridas sin ropa y sin zapatos,
Las gentes que formaban gran civilización,
Enviados por la iglesia otras normas instauraron
Y a los incivilizados impusieron su dios.

Era la tierra sagrada de las selvas y los bosques,
Abya Yala, la tierra madura que florece,
América, el nuevo mundo de los conquistadores
La tierra sobreexplotada que a mano del hombre perece.

La relación de las manos con la planta cosechada,
Árboles y plantas sagradas germinando en derredor,
La naturaleza y la vida conservada y valorada,
El fruto de las palabras el cuidado y el amor.

Más invadida la tierra, invadido el corazón
Roto el vínculo sagrado entre la palma y la flor,
Espíritu envenenado por la codicia del invasor
Y voluntad doblegada a punta de muerte y dolor.

Las cadenas, los ultrajes, la cruel esclavitud
Que trajeron los del norte en busca de sus tesoros,
Descubrimiento llamaron a su vil irrupción
Apropiándose del suelo de nuestros antecesores.

Tras siglos de la barbarie, tortura y explotación
Se levantan una tras otra, dignificadas naciones,
Que hartas ya del dominio, violencia y usurpación
Sin retroceder ni un paso hablan en su propio nombre.

La premisa zapatista gritada a voces del pueblo
La tierra es de quien la trabaja, la trabaja el campesino
Y viene la rebelión, se levantan así los obreros
Y la gente desde abajo labra su propio camino.

Se caen las dictaduras, y se cuelgan los tiranos
se desconocen nombres de reyes, su corona se lanza al mar,
Se quedan sin sus colonias los grandes colonizadores
Se van de esta tierra exiliados y ya no han de regresar.

Pero una vez liberados, queda la angustia creciente
Pues no hay libertad del todo cuando queda confusión,
Y se fueron los reyes y nos quedaron presidentes,
Congresistas y jueces que heredaron corrupción.

Y queda esta tierra marchita desangrada por el hombre,
Gobernantes sin virtudes, codiciosos, sin valor,
Asaltando y usurpando lo que en la tierra reside
Vendiendo a los exiliados lo poco que nos quedó.

Y siguen aun los que quedan, al ritmo de los tambores
Protestando por la tierra, luchando por la unidad,
Protegiendo los manglares, recuperando los montes
Preservando las especies en su espacio natural.

Los campesinos sembrando y trabajando la tierra,
Los indígenas resguardan la jungla y el manantial,
Y los que aún no aprenden nada, siguen fomentando guerra,
Arrasando la riqueza con minería ilegal.

La historia de nuestra tierra fue interpretada a medias,
Pues fue contada tan sólo por el bando que ganó,
Y aunque seguimos sumidos en la misma miseria
Todos alaban a alguien porque les independizó.

ESTALLIDO POÉTICO. Salvador Álvarez Osorio (Chile)

siempre se trató de un conflicto entre poetas

muérete paco culiao!

ándate a tu población roto de mierda!

las bandurrias se ríen

la mirada se pierde

lo roto se remienda

los neumáticos se funden

las brasas se extinguen

las bestias se extinguen

y las personas también

se consumen

se consume el consumismo

el machismo

el daltonismo

y todos los ismos

siempre se trató de un conflicto poético

entre la vista y la mirada

de un diálogo de violencia

de una herida sin curar

de una bicicleta sin pedales

de una plaza sin juegos

siempre se trató

del viejo en el jardín

del niño en el funeral

de las flores secas en mitad

de la ciudad de la gente acampando en el hospital

de la duda interna

de la deuda externa

de la vecina sin gas

del abuelo sin pensión

del amor sin pasión

de los pisos de tierra

y acusaciones de guerra siempre se trató de eso aflicciones y complicaciones

principalmente poéticas

secundariamente personales

y últimamente políticas

DÉCIMA ESPERANZA. Valentina Druetta (Argentina)

No hay humano sin paisaje
aun si vive en la ciudad,
en la calma o en ansiedad
la historia es andamiaje.
Aunque el mono use traje
no cambia su andar torcido
a pesar de vivir movido
y no recuerde ni el rio,
vea lo que's suyo y el mio
y no olvide el recorrido.

No hay persona si no hay tierra,
agua y un vivir nutrido
tampoco sin el gran latido
que frene a les que todo cierran.
Aquí a nadie entierran
si es nuestro el sepulturero
así que saque el costurero
y cosa fuerte la bandera
pa' que sepa la tierra entera
que hay pueblo duradero.

¿Por qué queman lo nuestro?
¿por qué saquean las tierras?
¿por qué nos meten en guerras?
¿hay porqués en este siniestro?
Sin vanguardia yo demuestro
una idea muy sencilla
encontré en el cuero la astilla
que hacia gritar la noche
aquí va sin un reproche
este sistema ya no brilla.

Nos estrujan cual culebrilla
nos hacen dormir poco
trabajamos como locos
en casas, escuelas o trillas.
Ya no nos tientan las sillas¹
no entendemos porqué
a'algunes le dicen merce'
si pa esto no hizo nada
solo usar plata "ganada"
por nosotres, no hay misté.

Pensé “me salvará la poesía”
de vivir en el calvario
pero no hallé en el glosario
palabras que fuera mía.
Recurrí a la osadía
de ver que me motivaba
qué de la cama me sacaba,
no hallé letras sino esperanza
de encontrarme en la bonanza,
ver que con muchas luchaba.

¹ Idea de la canción “Historia de la Silla” de Silvio Rodríguez.

CIEGOS EN LAS TINIEBLAS. Rusvelt Nivia Castellano (Colombia)

Sé a los fanáticos obnubilados, confieso que ellos están trasnochados y juntos como una pandemia, deambulan dispersos por entre la porquería, todos sucios, van con su vulgaridad. Como mayoría, ellos circulan detrás de las quimeras; salen temprano a buscar codicias ordinarias, se meten en medio de desfiles grotescos; ni nadie puede frenarlos en sus excesos, hurtan, tragan y vician allí hasta saciarse; realizan una comedia de día.

La fascinación por desorden los nubla.

De repente, unos entre otros, trasbocan sus fuertes burlas; presumen tener en su poder la fama, pero a trasluz ella los acosa y subyuga; ahoga sus realidades de pesadillas y por necesidad ofenden para aplacarse; la altivez consigue encandilarlos.

Así conozco a estos sujetos ensombrecidos, siempre se refugian atrás de los espejos, para cubrir sus propios espantos, menos con el tiempo, cuando surgen sus vidas ante la nueva lumbre, ellos quedan volcados contra los callejones, hundidos en el sufrimiento y la penalidad.

ARGENTINA VA A VENEZUELA. Pablo Bilsky (Argentina)

Ciudadanas y ciudadanos de la Patria.
A la calle.
A defender la República.
Vienen por nosotros.
Velen sus armas,
la sartén en su siesta ferrosa,
el cucharón absorto de ahumadas maderas.
Todos a la calle
que vienen por lo nuestro.
Banderas argentinas, y mucha percusión.
Pinten pancartas, veloces,
liebres de la ira y el insomnio,
la Patria nos demanda.
Argentina va a Venezuela.
Va caminando hacia allá.
Pasito a pasito, va y va.
Y avanza, y da saltitos,
y canta “era para untar, era para untar”,
ese himno comunista.
Y esto es solo el comienzo.
A la calle, compatriotas,
que son muchos los países que van a Venezuela.
Todos juntos, patotas de países corren, nadan, vuelan
van y se convierten
en la temible Venezuela,
que se llena, atesta y atraganta de países,
se infla, engorda, deviene continente.
Absorbe y deglute (táctica comunista)
todos los países del mundo todo.
Ya el entero planeta es Venezuela.
Planeta Venezuela, y vienen por nosotros.
Son mapuches, hititas, chavistas,
cubanísimos todos,
esenios y bogomilos,
la mafia etrusca en pleno,
soviets aymaras,
los mormones zulúes de los Últimos Días,
y los persas, los persas,
y todo el alfombrerío comunista
de los persas.
Nos sojuzgarán hasta el sofoco.
Sí, dicen que te envuelven en alfombras.
Como un gran canelón Aqueménida.
Y te quitan el depto, los autos, todo y el aire.

A la calle, o a morir asfixiados.
Olla o muerte. Venderemos.

AQUÍ ESTAMOS. Ivette Crespo Bonet (Puerto Rico)

No eres más blanca paloma,
ni mansa ni dócil te asomas.
Tus hijos han salido del monte,
del campo y del cañaveral.

Venimos a defenderte,
daremos cara de esfuerzo
y lucha a los atropellos.
No bajaremos más la mirada,
ni voltearemos el rostro.
¡No estás sola, tierra mía!

Aquí estamos y venceremos.
De sol y mar no viviremos.
Nuestros antepasados te fallaron,
pero aquí estamos, tierra nuestra.

Te defenderemos fuertes,
con la última sangre que nos quede.
Llevando tu nombre en la mente.
Ante el imperio, contra el villano,
seremos más altivos y más fuertes.

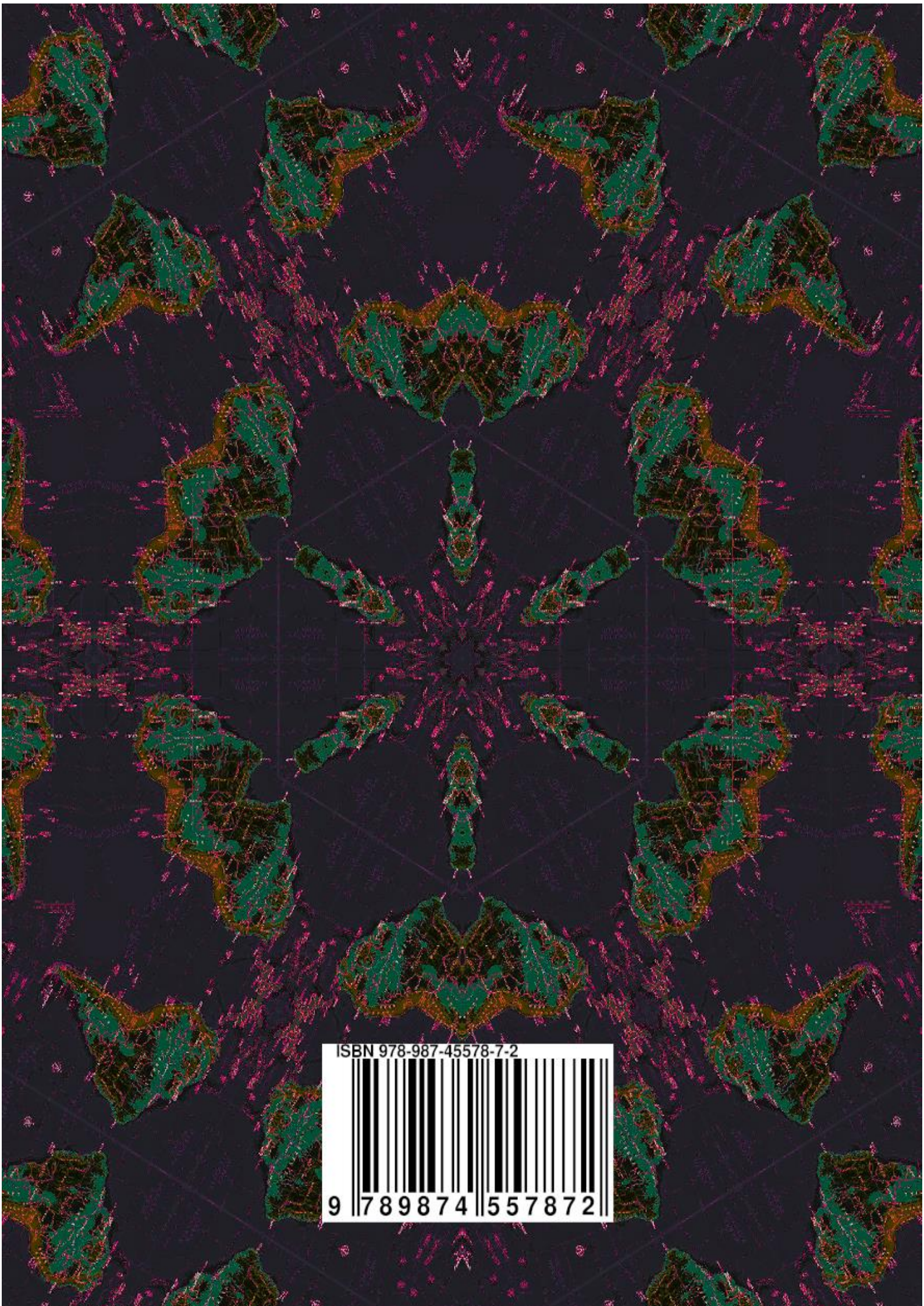
Contra los que prometieron bonanzas
y hoy al pueblo desprecian.
Aquí estamos, por ti lucharemos
la batalla muy de frente.
Somos libres, seremos fuertes.
Nada nos hará retroceder
porque aquí estamos, tierra nuestra.
Nosotros somos tu gente.

Gigena, Gonzalo Hernán (diseño de AFICHES)



Este libro es de distribución y descarga gratuita por decisión
del Centro de Estudios y Creación Artística
en Iberoamérica (CECAI)





ISBN 978-987-45578-7-2



9 789874 557872